

主编： 张茵
 编辑： 张茵 高杰 唐洪波 肖玲
 摄影： 王瑜 方飘
 封面封底设计： 张茵
 校对： 王洁 孙旭峰 张鲁娜 刘大卫

目录

行政

行政人员名单	3
董事会主席——孙旭峰 致词	4
中文学校校长——王洁 致词	5
PTA家长会主席——张鲁娜 致词	6
历年校务人员名单	7
历年中文学校杰出贡献奖得主	8
2019 中文学校杰出贡献奖得主	9
2019 届毕业生	10
华社青年服务队	11

语言班

中文学前一班	黄宝珍	12
中文学前二班	肖玲	13
中文一年级一班	张维维	15
中文一年级二班	黄丽	16
中文一年级三班	李英	17
中文二年级一班	黄平	18
中文二年级二班	李凌	19
中文二年级三班	赵春凤	20
中文三年级一班	钱寅	21
中文三年级二班	侯萍	22
中文三年级三班	莫琳	23
中文四年级一班	於瑞飞	24
中文四年级二班	李文奇	26
中文四年级三班	项莉	27
中文五年级一班	高子仁	28
中文五年级二班	翟文怡	29
中文五年级三班	杨遇春	30
中文六年级一班	吴全青	31
中文六年级二班	张芸潇	32
中文七年级一班	陈春	33
中文七年级二班	刘大卫	34
中文八年级一班	冯晋哲	36
中文八年级二班	李欣	37
中文九/十年级	褚亚丹	38
AP 中文一年班	孙宏悦	39
AP 中文两年班	周鑫	40
CSL-Kids 1	林施玲	41
CSL-Kids 2	张曼	42
CSL-Youth/Adult 1	张伟	43
CSL-Youth/Adult 2	岳建玲	44
ESL-1	童娟	45
ESL-2	董云帆	46
拼音班	周媛媛	47

文化兴趣班

中文唱歌班	冯 鑫	48
绘画初级	吴全喜	49
绘画中级	张伟	50
国际象棋初级一班	Thomas Clark	51
国际象棋初级二班	谢桂杉	52
国际象棋中级班	丘荣海	53
舞蹈一班	黄宝珍	54
舞蹈二班	李新华	55
舞蹈三班	陈思颖	56
武术功夫班	鲁克	57
少年篮球俱乐部	李杰伦	58
羽毛球班	郝立伟 刘怡威	59
读书俱乐部	赵春岚	60
听歌学汉语	刘 萌 冯 鑫	61
编程初级班	张淳桦	62
编程中级班	William A. Rennie	63
Python Class	William A. Rennie	64
数学一班	李杰伦	65
数学二班	林宇鹏	66
数学三班	吴云开	67
数学四班	隋东明	68
数学四 A 班	陶艳珠	69
数学五班	黄奕程	70
数学六班	康庆超	71
数学七班	沈西舜, 高盛元, 卜海成	72
SAT Vocabulary Class	李浩伦	73
Debate Class	黄 肖	74
生物奥赛兴趣班	陈海军	75
STEM Class	刘海波	76
乒乓球一班	徐民风	77
乒乓球二班	徐 音	78
羽毛球俱乐部	吴立勇	79
成人篮球俱乐部	Kirk Huang	80
乒乓球俱乐部	徐民风	81
中医养生课	李 凌	82
瑜伽禅修班	刘 瑞	83
健身操俱乐部	张海玲	84
桑巴舞俱乐部	张维维	85

其他

华人作文大赛获奖/校徽设计获奖	86
中文学校讲故事比赛获奖名单	87
我的规则我制定获奖名单	88
中文学校绘画比赛获奖名单	90

School Administration 2018-2019 School Year
华社中文学校校务人员

Title	Name	姓名
Principal 校长	Jie Wang	王洁
Council Chair 校董事会主席	Xufeng Sun	孙旭峰
Vice Principal 副校长	Dawei Liu	刘大卫
Vice Principal 副校长	HongBo Cao	曹洪波
Treasurer 财务	Peng Chen	陈蓬
注册及资料库主管	Jian Xu	徐健
	Lei Zhu	朱磊
网站主管	Ling Xiao	肖玲
出纳/记账	Xia Li	李霞
	Yu Chen	陈昱

Parent Teacher Association 家长会

PTA 家长会主席	Luna Zhang	张鲁娜		
PTA 家长会代表	Hui Jin	金晖	Ling Bi	毕菱
	Qi Zhang	张奇	Weihua Tong	童卫华
	BangSheng Yin	尹邦胜	ChangNing Xu	徐长宁
	YongKai Mo	莫永凯	Yi Sun	孙懿
			Pengbo Sun	孙鹏博
			Jiangjun Guo	郭建军
			Yi Lei	雷奕

纽约首府中文学校董事会 成员名单
CCC Chinese School Council 2018-2019 School Year

Title	Name	姓名
Council Chair 校董事会主席	Xufeng Sun	孙旭峰
Principal 校长	Jie Wang	王洁
Vice Principal 副校长	Dawei Liu	刘大卫
Vice Principal 副校长	HongBo Cao	曹洪波
Treasurer 财务主任	Peng Chen	陈蓬
Teacher Rep. 教师代表	Miao Zhou	周淼
Teacher Rep. 教师代表	Qiongfei Yu	於琼飞
Teacher Rep. 教师代表	Lin Mo	莫琳
PTA 家长会主席	Luna Zhang	张鲁娜
PTA 家长会代表	Weihua Tong	童卫华
PTA 家长会代表	Hui Jin	金晖
PTA 家长会代表	Ling Bi	毕菱
PTA 家长会代表	Pengbo Sun	孙鹏博

学年小结

中文学校董事长 孙旭峰

中文学校2018-2019学年继续欣欣向荣，教学和财务情况良好，学生人数稳中有升。教师们积极参加培训，提高教学质量和专业性。我代表学校董事会感谢校长王洁，家长会主席张鲁娜，以及每一个志愿者和老师带来的专业知识和投入的大量时间和精力。



校董会成员（左起）：王海霞（华社董事）、董卫华、真雅、孙鹏博、刘大卫、孙旭峰、陈墨、王洁、周嘉、张鲁娜、华菱（三位校董会成员不在照片上：金海、黄维飞和曹洪波）

学校人员众多，特别是孩子们天性活泼好动，维持课间秩序历来是个挑战。今年发生了礼堂投影屏幕的损坏事件。学校行政和学校董事会及时讨论，在家长会的配合支持下，采取了一系列措施和行动。短期方面和我们的场地主人Shaker Junior High商议赔偿，并和保险公司理赔，与相关家长讨论解决方案。长期方面开展了“我的规则我制定”的活动，宣传教育孩子和家长。我们认识到并没有什么一劳永逸的解决办法，只有家长，孩子，老师和学校管理团队通力合作，形成良好校风，互相监督改进才是长久之计。

过去这个学年也见证了华社执行团队和学校在观念和做事上的冲突。特别是在社交媒体的助力下，很多学校家长，华社会员以及地区华人参与了激烈的讨论。我衷心希望这些讨论不会熄灭家长参与志愿工作的热情，而是使您对学校和华社有更多的了解，激发更大的动力和责任感参与其中共同成长。

最后，感谢大家几年来一路同行，互勉互持。借年刊的平台，分享以下感想与您共勉：

1. **语言是联系我们的纽带。**大家对中文语言和文化传承学习的认同让我们走到了一起，风雨无阻地在周末相聚。语言教学是中文学校工作的重心。
2. **一个有生命力的社区。**我们因语言学习而加入学校。但中文学校又起到了一个社区的作用，大家在此结交朋友，交换信息。同时，学校教学不局限于语言，各种文化课以及兴趣班（英语，数学，生物等）也广受欢迎，并根据家长和学生的需求不断有课程和形式的创新。学习和交流的需要是学校生命力经久不衰的源泉。
3. **中文学校和华社的关系。**学校运行需要遵守一定法律法规和内部章程，所以要有组织。目前中文学校是华社的一部分。华社是一个会员制的非盈利组织，会员是华社的基石。积极参与华社，成为会员和董事，加强组织效率和功能，是当前组织结构下确保中文学校健康发展的必经之途。
4. **透明度和慎独。**人与人之间，观念冲突利益矛盾不可避免，但我们决策做事发言要经得起阳光。有良好的用心，也需要遵循规则。在此基础上的辩论必定会让学校更加团结壮大。

明天会更好！

纽约首府华社中文学校校长 王洁



时光如梭，光阴如箭，转眼间2018-19学年马上就要结束了。回顾过去的一年，有欢乐，有进步，有精彩，有遗憾，有无奈……幸得校董事会指挥得力，行政团队有条不紊，家长会团结协作，学校今年成绩可嘉！

2018-19学年学生总数再创新高，注册人数达到 574名，其中Child students 445人，成人 129人。共开设74门课程，包括31个中文语言班（包括4个二外班），2个成人英语班和41个文化兴趣班及各种俱乐部。学校也积极为高年级学生创造各种锻炼机会，Youth Team 32人，学生老师16名，学生助教36名。

中文教学依旧是学校工作的重中之重，我们积极加强中文教学和管理，重视教师队伍建设，努力提高教学质量。这个学年以来，学校一方面广发招聘求才纳贤，为教师队伍补充新鲜血液和后备力量。另一方面，继续定期组织中文老师培训，鼓励老师参加各种学术交流，并集体组织老师参加了三次校外专业培训，还开展了校内月度教师培训，促进老师间的交流和学习。学校春季组织了听课，积极给老师反馈并帮助教师改进教学。

为了更好地调动学习中文的积极性，学校努力将中文教学与文化紧密结合，万圣节餐厅排起长长的队 trick or treat，春节以班级为单位组织特别新春庆祝活动，圣诞晚会以中文歌曲、舞蹈、相声和诗歌等多种形式广泛参与，与孔子学院举办中国孩子书香世界书画展和吃月饼庆中秋的活动，故事会大讲特讲中文故事，画画比赛用颜色描述我的生活，把中国元素加入学校logo设计等等。

同时为了保障同学们有一个安全的学习环境和培养讲规则讲礼貌的行为，学校调动所有学生、老师和家长全面参与开展了《我的规则我制定》活动。我们也积极参与社区交流，一月的总统候选人杨安泽见面会空前火爆，二月对话当代画家季云飞一日报满，五月中旬大学经验交流会礼堂座无虚席等，各项活动中乐见众多家长和学生的积极参与。

中文学学校的阳光志愿者服务队

PTA 主席 张鲁娜



歌剧《爱的奉献》中有句话：只要人人都献出一点爱，世界将变成美好的人间。

中文学校PTA团队的宗旨是：人人都献出一点时间，协助学校的管理与运作，创造美好校园环境。

现PTA是由12位家长志愿者组成，我们来自五湖四海，也是各行各业的一份子，为了孩子们，为了公益，我们走到一起。每一位用热心，勤劳的双手，和忙碌的脚步保证学校的运作：开学准备工作；每班值日家长工作的安排，带领值日家长打铃，复印，巡逻，清场；维护学校设备；讲故事比赛的筹备和后勤；教学课本销售；绘画比赛；活动奖状奖品；防火演习，圣诞晚会的布置和筹备；教学听课评估，期末聚餐场地餐具订餐和等等活动的幕后工作。

PTA志愿者团队就像灿烂的阳光照耀学校，温暖学校大家庭。在此PTA团队志愿者献上以下寄语：

“我很珍惜我的孩子有在中文学校学中文的机会，这个机会是建立在许许多多志愿者的付出上的。我很高兴成为这些志愿者的一员。”——孙丽博

“帮助了学校，就帮助了老师和孩子们。希望志愿服务的精神渗入到血液中，共建和谐社区。”——毕姜

“希望中文学校建立更好的管理制度（系统）。为我们孩子提供更好的中文环境，使他们有更丰富的人生选择！”——金辉
“当好PTA，连接你我他。我愿意成为学校和家庭之间的桥梁，送中文学校的学生走向成功的康庄大道。”——孙懿

“每次看到儿子开心去上中文课，我都心存感激。是很多人的付出才能有中文学校的昨天和今天。其实做PTA并没有要额外的付出多少，但正是大家一点点的付出，才能成就中文学校的繁荣，弘扬我们的文化传承。同时也给儿女树立榜样-自觉服务社区是美好生活的一部分。”——童卫华

“为大伙尽些绵薄之力 本人荣幸之至。衷心祝愿所有的学生能在这里学有所长、健康成长。也祝我们的中文学校越办越好。”——张青

“作为PTA中的一员，当学校组织活动的时候，有时会有些忙，但是看着家长和孩子们开心的笑容，心里也十分滋润和充实。”——尹邦胜

“我加入PTA是希望可以为社区做些事，同时也是为了指导孩子将来积极的参与社区活动。”——徐长宁

“在中文学校和其他志愿者一起做事的乐趣多多。希望有更多的家长加入进来，咱们中文学校办的越来越好。”——郭建军

“中文学校那么多的孩子，今天这个出问题，明天那个出状况，做为校长和其他志愿者实在是不容易。所以也想出一些力，帮一帮忙。”——莫永旗

“感觉自己PTA每一位成员都兢兢业业，任劳任怨，也感受得到在PTA团队的共同努力下，家长们对我越来越信任，相信欣慰地对中文学校的建设有所付出。”——黄空

“希望更多的家长挤出一点时间， 志愿服务学校，您的志愿是我们的初心！”——张鲁娜

校董事长 (Instituted in 1995)

1995-98 王正园	1998-99 马泉山	1999-01 赵培生	2001-03 乔焕程	2003-05 丁 明	2005-06 许 明
2006-07 陈伟青	2007-08 赵培生	2008-09 林 梢	2009-10 费国平	2010-12 杨晓东	2012-13 钱 涛
2013-15 董 刚	2015-19 孙旭峰				

校 长

1973-74 虞 毅	1974-75 陈梅丽	1975-78 王汝梁	1978-79 林 南	1979-80 柳和刚	1980-81 李大年
1981-82 杨国雄	1982-83 黄念祖	1983-85 钟廷肖	1985-86 刘圣同	1986-87 刘容生	1987-88 谢胜安
1988-89 宋慕浩	1989-90 汪 藏	1990-91 王亭亭	1991-92 李世英	1992-93 王国庆	1993-94 叶佩浓
1994-95 张雪蓉	1995-96 宋宗德	1996-98 马泉山	1998-99 赵培生	1999-01 乔焕程	2001-03 丁 明
2003-04 胡忠志	2004-05 许 明	2005-06 陈伟青	2006-07 赵培生	2007-08 林 梢	2008-11 唐建中
2011-14 费国平	2014-16 陈 峰	2016-17 张晓清	2017-19 王 洁		

副 校 长

1995-96 马泉山	1995-97 涂依协	1996-97 赵伟昌	1997-98 赵培生	1997-98 戴行道	1997-99 周林善卿
1998-99 乔焕程	1998-99 汤恒苑	1999-00 陈晋超	1999-01 戴行道	2000-01 丁 明	2001-02 陈伟青
2001-06 钱秉渝	2002-03 胡忠志	2003-04 许 明	2004-05 周 民	2005-07 林 梢	2005-07 费国平
2007-08 戴 耘	2008-10 杨晓东	2008-10 杜 斌	2009-11 钱 涛	2010-13 董 刚	2010-13 陈爱平
2011-12 张 普	2012-16 张晓清	2013-15 孙旭峰	2015-16 单英辉	2016-17 王 洁	2016-18 徐 健
2017-19 刘大卫	2018-19 曹洪波				

财 务

1991-93 叶佩浓	1993-945 田肇娟	1995-96 卢凌莉	1996-98 钱秉渝
1998-99 谭培佳	1999-01 王 瑾	2001-03 陈 怡	2003-06 于淑贤
2006-07 龙芙蓉	2007-09 耿淑坤	2009-10 郭早枝	2010-11 张 一
2011-12 赵 钧	2012-14 赵文翠	2014-16 王 凌	2015-16 李发展
2016-18 张 蕾	2018-19 陈 蓬		

资料库主管 2007-18 陈建华 2018-19 徐 健 2018-19 朱 嵩

网站主管 2001-13 许佩珍 2013-19 肖 玲

历年中文学校杰出贡献奖得主

2000 - 2001	赵培生
2001 - 2002	刑献郁
2002 - 2003	陈 怡 王明侠
2003 - 2004	许佩珍 乔焕程
2004 - 2005	丁 明 于淑贤 董 音
2005 - 2006	许 明 张沪秋
2006 - 2007	陈伟青 费国平 孙玉萍
2007 - 2008	赵培生 耿淑坤
2008 - 2009	林 梢 张晓清 谢 云
2009 - 2010	陈建华 朱景华
2010 - 2011	唐建中 任小波 朱 宁
2011 - 2012	杨晓东 褚亚丹
2012 - 2013	陈爱萍
2013 - 2014	赵文翠
2014 - 2015	陆 群 徐 健
2015 - 2016	陈 峰 王 凌 董 刚
2016 - 2017	张 蕾 李 霞
2017 - 2018	孙旭峰 肖 玲

2018 年中文学校杰出贡献奖

(Chinese School Distinguished Award)

获奖人：孙旭峰 肖玲

2018 中文学校服务奖

(Chinese School Service Award)

获奖人：童婧，董云帆，贡荣海，方飘

2018 优秀教师奖

(Chinese School Outstanding Teaching Award)

获奖人：冯晋哲，李放，吴全喜

2018 毕业生奖学金获得者

(Chinese School Scholarship)

陈敏奕，黄晨峰，吴云开



华社青年服务队



Youth Team



The collage includes:

- A red lantern hanging in a classroom.
- A classroom decorated with red lanterns and traditional Chinese characters.
- A teacher, Huang Baozhen, and an assistant, Fu Gele, standing in front of a whiteboard.
- A group of children holding red lanterns in a classroom.
- A large pink pig illustration with yellow stars.
- A table filled with small gift bags and cards.

Text elements include:
教师: 黄宝珍
助教: 傅苡乐
中文学前一班





简体中文一年级一班

教师:张维维
助教:谭静雯



简体中文一年级二班

教师:黄丽
助教:董云帆



简体中文一年级三班

教师:李英

助教:杨锦飞





简体中文二年级二班

教师:李凌
助教:隋艳珠



简体中文二年级三班

教师:赵春岚

助教:陈奕彤









简体中文四年级一班

教师: 於琼飞

助教: 袁鑫茹 吴佳羽



认真 的 孩子

Less is more.





简体中文四年级二班

教师：李文奇
助教：黄奕程



简体中文四年级三班

教师: 项莉
助教: 吕临桐



简体中文五年级一班

教师：高子仁
助教：高依凡

教学方式：
图解说文解字
偏旁部首 记忆联想

炒 (chǎo)

炒菜所需时间很少。考验的就是把握火候的能力。炒饭、炒青菜也是如此。

简体中文五年级二班

教师：翟文怡
助教：林宇鹏



简体中文五年级三班

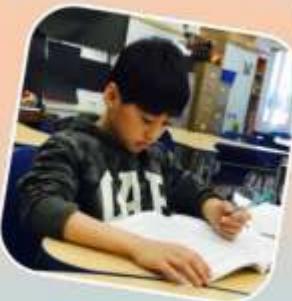
教师：杨遇春

助教：林芷馨



简体中文六年级一班

教师：吴全喜



简体中文六年级二班

教师: 张芸潇
助教: 张一鸣



简体中文七年级一班

教师: 陈睿
助教: 吴云开



简体中文七年级二班

教师: 刘大卫
助教: 康庆超



妈妈和爸爸玩过的游戏
By: Eric Chen

我的大家庭

拓荒者
TRAILBLAZERS
在美华人
CHINESE AMERICANS

简体中文八年级一班

教师: 冯晋哲
助教: 何詹娜



简体中文八年级二班

教师：李放



何南茜，李康龙，张耀轩，邓江涵，董语君，华清远，殷程迪，倪可儿，张睿钰，李放



AP 中文一(一年班) 教师:孙宏悦 助教: 黄霄



AP 中文二(两年班) 教师:周森 助教: 孙湘婉



简体中文九/十年级

教师：褚亚丹



儿童中文一班 CSL-Kids1

教师: 林艳玲
助教: 高亚恒



儿童中文二班 CSL-Kids2 教师:张旻 助教:高娟莉



成人中文一班 CSL-Youth/Adult1

教师: 张伟 助教: 雷晟文



成人中文二班 CSL-Youth/Adult2

教师:岳建玲 助教: 唐悦



成人英语班 ESL-1

教师: 童婧



成人英语班 ESL-2

教师：董云帆



拼音班

教师: 周媛媛 代课老师: 帅力伐



学拼音

中文唱歌班

教师: 冯懿



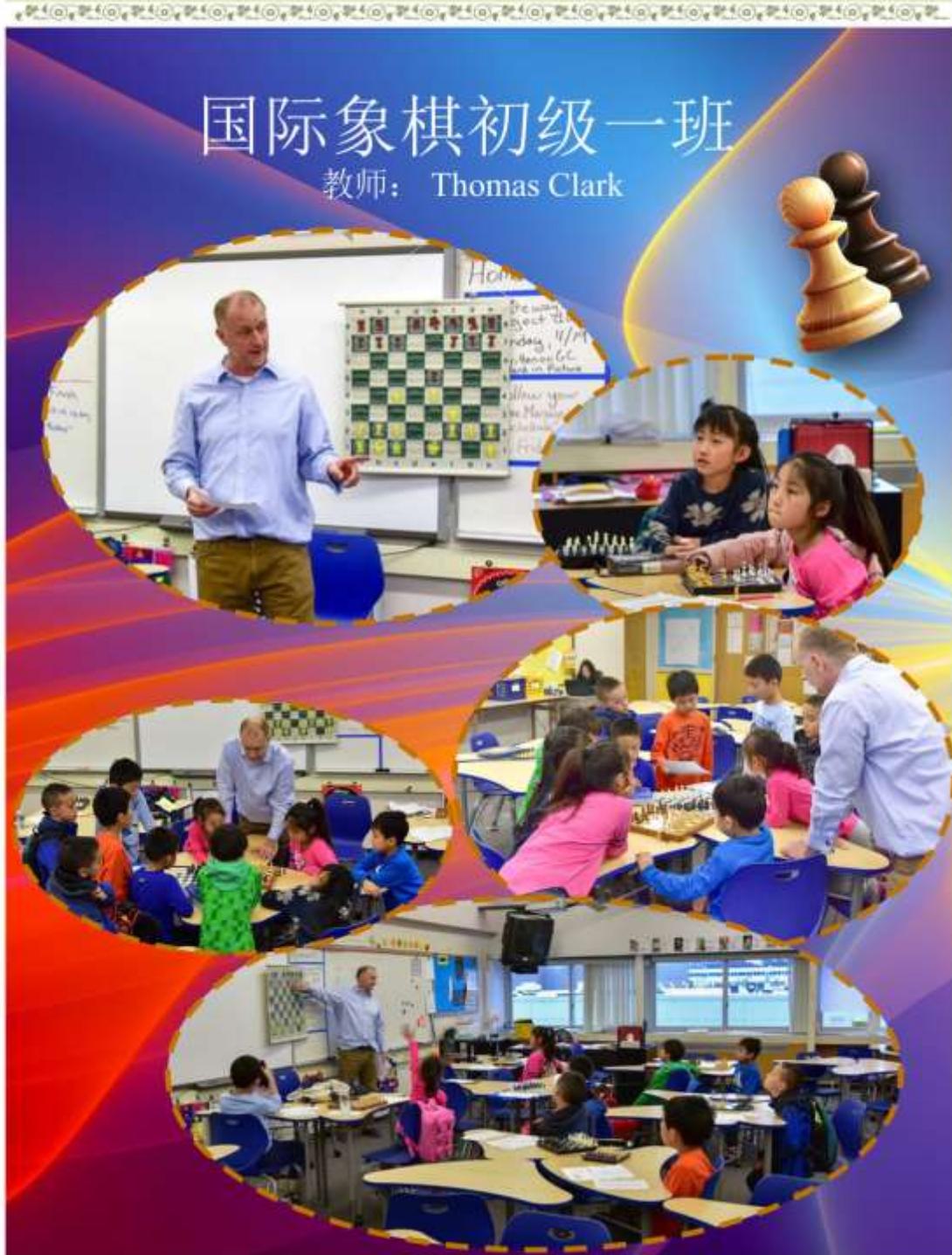
Singing in Chinese



绘画中级班

教师:张伟 助教:谭静雯 王欣欣





国际象棋初级二班 教师: 谢佳杉



CHESS FOR KIDS!



国际象棋中级

教师：贡荣海



舞蹈班

教师: 黄宝珍
助教: 郭恬恬



舞蹈二班

教师：李新华



舞蹈三班

教师：陈思颖

助教：陈奕桐



武术功夫班

教师：鲁克

助教：张睿珏



少年篮球俱乐部

教师：石云峰 助教：高宇帆 高宇豪



羽毛球班

教师: 郝立伟 刘怡威 助教: Katherine Conjaka



读书俱乐部

教师：赵春岚



听歌学汉语

教师: 刘萌 冯懿

助教: 吴佳羽



编程初级班

Coding

教师: 张淳桦 助教: Andrew Liu



编程中级班

教师: William A. Rennie 助教: 张一鸣



Coding

The collage consists of five photographs arranged in a grid-like fashion, set against a background of a blue circuit board pattern. The top photograph shows a group of students and a teacher gathered around a desk, looking at a laptop screen. The middle-left photograph shows a student sitting at a desk with a teacher standing behind them. The middle-right photograph shows a group of students and a teacher standing around a desk, looking at a laptop. The bottom-left photograph shows a student sitting at a desk with a teacher standing behind them. The bottom-right photograph shows a group of students and a teacher gathered around a desk, looking at a laptop. The background features various text elements related to the class, such as 'Python Class', 'Coding', 'S/N:', and '教师: William A. Rennie'.

Python Class

Coding

S/N:

教师: William A. Rennie

助教: 傅以乐

数学一班

教师：李杰伦



MATH



数学二班

教师：林宇鹏



数学三班

教师: 吴云开



MATH

数学四班

教师：隋东明



数学四 A 班

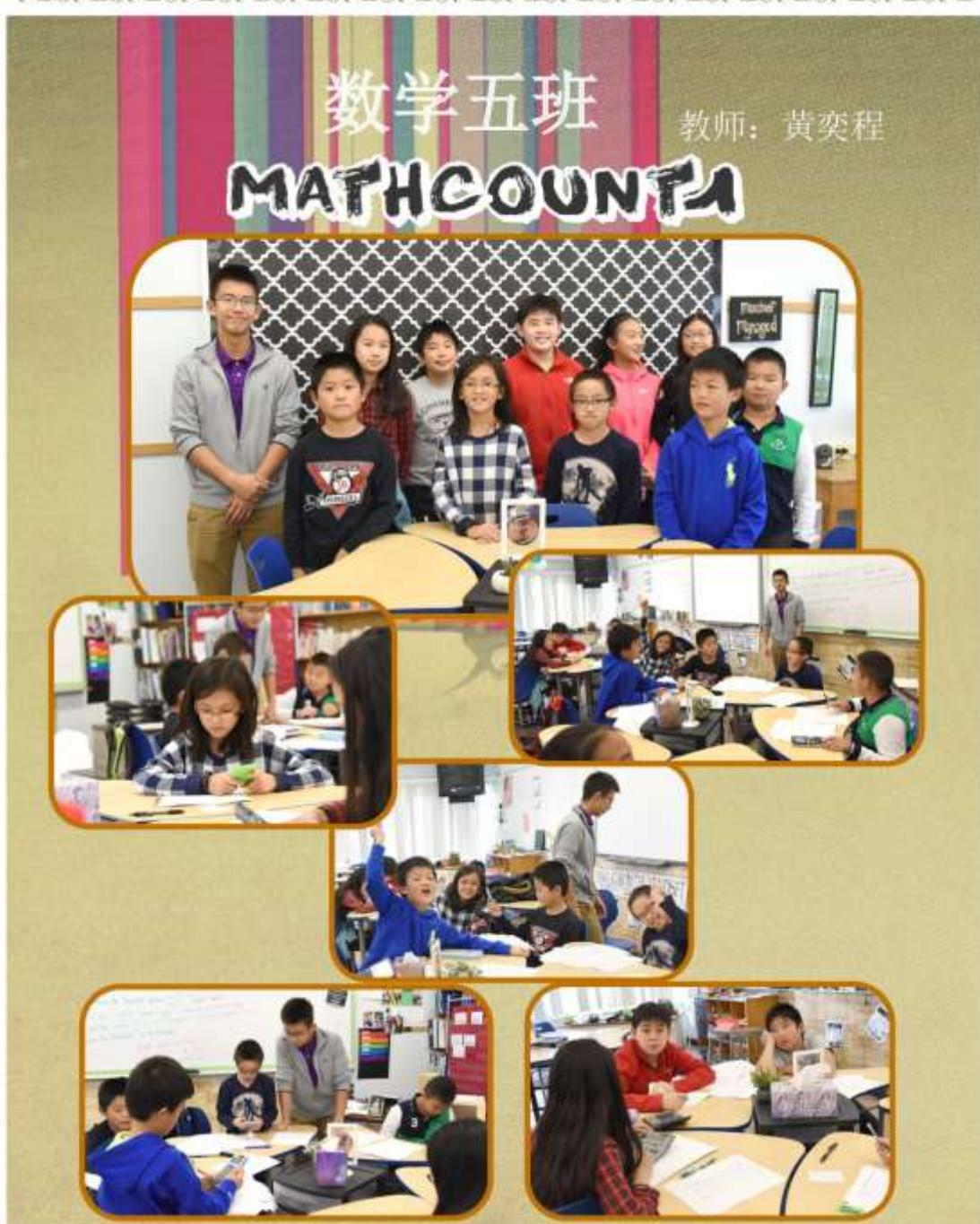
教师: 隋艳珠

助教: 朱 或



Math.





数学六班

教师: 康庆超

MATHCOUNTS



MATHCOUNTS



数学七班

教师: 沈西舜, 高盛元, 卜海成

MATHCOUNT AMC10



SAT VOCABULARY CLASS

教师：李浩伦



DEBATE CLASS

教师: 黄霄



生物奥赛兴趣班

教师: 陈海军



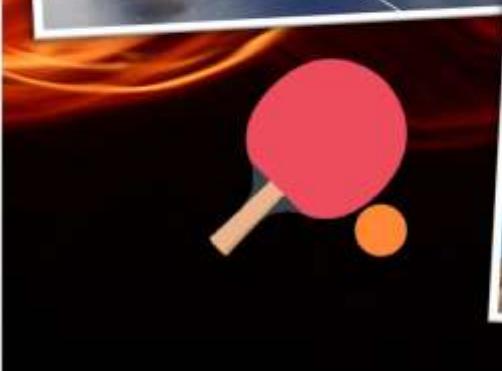
STEM CLASS

教师: 刘海波 助教: 张若曦 雷晟文



乒乓球一班

教师：徐民风
助教：吕临桐



乒乓球

教师：徐 音



羽毛球俱乐部

俱乐部主席：吴立勇



篮球俱乐部

俱乐部主席: Kirk Huang



俱乐部主席：徐民风

乒乓球俱乐部



中医养生课

教师：李凌



瑜伽禅修班

俱乐部主席：刘瑾



健身操俱乐部

俱乐部主席：张海玲



桑巴舞俱乐部

俱乐部主席：张维维



Zumba



第十九届世界华人学生 作文大赛获奖名单

	获奖人姓名	作文名称	指导老师
一等奖	郑亨瑞	橄榄球比赛	孙宏悦
二等奖	练安欣, 林兰芯	逃犯	冯晋哲
二等奖	王乐	万圣节的故事	孙宏悦
二等奖	张睿珏	鸟巢	李放
二等奖	陈晋佳	上海	李放
二等奖	张耀轩	我们应该不应该帮她	李放
二等奖	郭昱彤 孙珺宜	兔子的勇气	冯晋哲

中文学学校校徽设计比赛获奖名单

一等奖	仇一茗
二等奖	张 奇
二等奖	Jade Sun
二等奖	Joel Wang
三等奖	余思成
三等奖	余思佳
三等奖	徐子涵
三等奖	Alice Zhang

2018-19 年中文学校讲故事比赛获奖

纽约首府华社中文学校2018年讲故事比赛获奖名单				
			高年级组 小组/集体	
奖次	班级	老师	表演者	故事题目
一等奖	四年级三班	项莉	李家睿, 李家昇	《学中国文化的乐趣》
	三年级二班	侯萍	张雨诺, 余思佳	《萤火虫找朋友》
二等奖	三年级三班	莫林	章子恒, 章子昕	《我知道》
	四年级二班	李文奇	尹明意, 尹明如	《阿凡提借锅》
三等奖	三年一班	钱寅	集体	《盲人摸象》
	三年二班	莫林	张茵宾, 张嘉月	《愚公移山》
高年级组 个人				
奖次	班级	老师	表演者	故事题目
一等奖	五年级三班	杨遇春	胡沫萱	《按图索骥》
	五年级三班	杨遇春	曹靖晓	《笑话: 1+1等于几》
二等奖	四年级一班	於琼飞	张恩思	《铁棒磨成针》
	五年级二班	翟文怡	卜海明	《神笔马良》
三等奖	五年级二班	翟文怡	伍英浩	《手捧空花盆的孩子》
	四年级一班	於琼飞	王勤予	《惊弓之鸟》
鼓励奖	四年级二班	李文奇	宋嘉熙	《戒酒》
	四年级二班	李文奇	刘清意	《计破猪八戒》
三等奖	四年级二班	李文奇	范俊康	《铁棒磨成针》
	三年二班	侯萍	Kwang Xiang Low	《自相矛盾》
鼓励奖	五年级二班	翟文怡	陆怡灵	《第一次跳伞》
	三年二班	莫林	高环环	《狐狸和葡萄》
三等奖	三年二班	莫林	徐奔	《绕口令》
	四年级三班	项莉	杨皓麟	《七擒七绝大将军卫青》
鼓励奖	三年二班	莫林	施培睿	《偷吃人参果》
	四年级一班	於琼飞	张杨	《晒妈妈找蛋》
鼓励奖	三年二班	侯萍	Erika Lyu	《阿凡提的故事》
	四年级一班	於琼飞	林星辰	《春雨沙沙》
纽约首府华社中文学校2018年讲故事比赛获奖名单				
			低年级组集体	
奖次	班级	老师	表演者	故事题目
一等奖	二年级一班	黄平	集体	《捞月亮》
	二年级二班	李凌	集体	《三字经》之《人之初》
二等奖	学前二班	肖玲	集体	儿歌《五官》
	二外一班	林艳玲	集体	《我的朋友在哪里》
低年组小组				
奖次	班级	老师	表演者	故事题目
一等奖	一年级二班	黄丽	瑞瑞, 张益诚, 张若娴, 冬冬, 伍雅雷, 陈梓涵, 郭世伟, 龚志伟	《手指说唱》
	二年级一班	黄平	陆怡涵, 季萱萱	《美丽的公鸡》
二等奖	二年级二班	李凌	侯悠然, 李希微, 施语晨, 王海璐	《成语接龙》
	二年级三班	赵春凤	王子辛, Anyou Zheng, Tony Chen, Claire Zhang, Jesse Xu	《小猴子和大象的故事》
三等奖	一年级一班	张维维	Anne Qi, Jason Xu, Tony Chen, Claire Zhang, Jesse Xu	《小马过河》
	二年级一班	黄平	王嘉琪, 毛健宇, 仇一若, 姜乐川	《毛毛数牛》
三等奖	学前二班	肖玲	Lindsey Pillai	《小马过河》
	二外一班	林艳玲	Addison, Tara, Lucky, Christopher Curtin	《小朋友有礼貌》
鼓励奖	二年级一班	黄平	胡春涵, 王立恩, 尚瑞	《猴子和桃子》
	学前二班	肖玲	Andrew, Jessie, Joyce, Lindsey, Stephanie, Arthur, Chloe, Ada, Alex	《动物谜语歌》
低年组个人				
奖次	班级	老师	表演者	故事题目
一等奖	二年级二班	李凌	侯悠然	《萝卜回来了》
	一年级三班	李英	盛铭茜	《小兔子乖乖》
二等奖	二年级一班	黄平	伍雅琪	《驮盐的驴子》
	一年级一班	张维维	Reynard Wang	《大手套》
三等奖	一年级二班	黄丽	伍雅茜	《小马过河》
	一年级二班	黄丽	Louis Jin冬冬	《画蛇添足》
三等奖	一年级三班	李英	蒋语江	《狐狸和葡萄》
	一年级三班	李英	巩——	《蚂蚁和西瓜》
鼓励奖	学前二班	黄宝珍	谢依琳	《三只小猪》

我的规则我制定获奖名单

一等奖

1	Jeremy Zhu	11	Kailey Chen 陈炫睿	21	Stephanie Zhang 张雨芊
2	Hannah Chen 陈梓涵	12	Yunwen Gu 顾韫文	22	Jessie Zhu 朱瑞昕
3	Cindy Hu	13	Yuntao Wu 吴韫韬	23	Arthur Day
4	Connery Liu	14	Reilin Lyu 吕瑞霖	24	Joel Wong
5	Eric Gu 顾予涵	15	Ada Wu 吴姿谕	25	郝泽文
6	Justin You	16	Ava Jiao		
7	Sijia Yu 余思佳	17	Julie Chen 祖莉		
8	Erika Lyu	18	Kristal Lin		
9	Zac Yang Zijia	19	Jason Zhang 张耀轩		
10	Yiran Fu	20	Victor Liu 刘俊杰		

二等奖

1	Jason Xu	26	Roger Sheng 盛铭睿		
2	Mason Yang	27	Yuhan Shi 石语涵	51	Ariel Chen 陈佳欣
3	Jolin Chen	28	Olivia Porvaznik 百灵	52	Edward Li 李广泽
4	Andrew Song 宋嘉懿	29	Vincent Liu 刘瀚杰	53	Christopher Guo 郭远怡
5	Yichen Hong 洪羿晨	30	Anzu Zheng	54	Timothy Chen 陈凌旭
6	Colby Chen	31	Aiden Wan	55	Jade Sun 孙珺宜
7	Charles Zhang	32	Melody Liu	56	Kathleen Guo
8	Katie Sheng 盛铭茜	33	Sharon Zheng	57	Kevin Deng 邓江涵
9	Zichen Bai 白梓辰	34	Evelyn Lu 陆怡灵	58	Jason Chen 曹佳
10	Livia Lu 陆怡涵	35	Cora Zhang 章子昕	59	Qingyuan Hua 华清远
11	Tao Yang 杨睿韬	36	Ryan Gao	60	Cassie Xia
12	Amelia Ji xuan xuan	37	Jierui Zhu 朱杰瑞	61	Lisa Chen 陈静
13	Ethan Zhao	38	Kelly Xu	62	Ian Yang 杨睿恩
14	Emily You	39	Kayla Xu	63	Alex Gu 顾予涵
15	Isaac Chan 陈豪枫	40	Angelina Weng 翁娜娜	64	Avinash Kalaga
16	Elie Shin	41	Edward Fang 方灏文	65	Dylan Wang
17	Ethan Guo Hanyu	42	Jerry Chen 晋祥	66	聪聪
18	Charles Wang	43	Nichole Xue 薛轶华	67	张贏月
19	Ryan Chen	44	Eric Chen 陈奕安	68	杰琳
20	Serena Zhang 张雨诺	45	Stacy Chen		
21	Henry Liu	46	Isabella Hu 胡润甜		
22	Jason Long	47	Maxwell Wang 王承玉		
23	Bole Chen 陈柏乐	48	Stella Zhang		
24	Brayden Yin 殷诚岳	49	Allison Wu		
25	Jacqueline Emans Jie Ling	50	Alice Chen 陈佳怡		

三等奖

1 Luis Guo	41 Ethan Zang	81 Vincent Shi 石向坤
2 Daniel Yu	42 Boyan Chen 陈泊言	82 Jake Wang 王浩正
3 Stella Lee	43 Annabelle Zhang	83 Kyler Pang
4 Louis Jin	44 Eric He	84 Angelina Wu
5 Carrie Yin	45 Grant He	85 Kevin Conalka 李康龙
6 Ethan Zhang	46 Alina Song 宋嘉熙	86 Coey Ni 倪叮儿
7 Xiuyi Hu	47 Gary Liu 刘家瑞	87 Renee Zhang 张睿钰
8 Angelica Cooney 秦琪玥	48 Alice Zhang	88 Minyi Chen 陈敏奕
9 Celina Yin 殷诚岚	49 Amanda Yin	89 Karina Li 李葭喧
10 Amy Wu 伍雅琪	50 Ella Sun 孙郡遥	90 William Wu 吴光耀
11 Brian Jiang 姜乐川	51 Mofei Zhu	91 Rosanne Cui 崔若水
12 Olivia Mont	52 Chryceis Li 李家睿	92 Wanyu Hong 洪婉妤
13 Ellie Wang	53 Maxine Li 李家羿	93 ISABELLA HUANG
14 Mark Shao 邵嘉宁	54 Leo Yang	94 Erin Pang 庞琇文
15 Eddie Liu	55 Johnny Zheng 郑坚林	95 Emily Zhang
16 Christina Sui 隋佳遇	56 Jiaying Yin	96 Leeanne Wang
17 Irena Hou	57 Amy Wu	97 chloe chu
18 Serena Chen 陈梓芮	58 Nicole Pan 潘奕菲	98 Matthew Chan 陈豪熙
19 Anyou Zheng	59 Cynthia Zheng	99 Andrew Ji
20 Grace Zhang 张新蕙	60 Yirou Kao 高依柔	100 Evan Lee Guang-Hua
21 Clark Hicks	61 William Mao	101 Tristan Naing
22 Joseph Kim 金龙	62 Jeremiah Yin 尹逸轩	102 Gaven Li 李征寒
23 Austin Liu 劉承祐	63 Helen Hao	103 Hana Osmancevic
24 Kent Christie 月亮	64 Sophia Xiao 蕭雨馨	104 Neil Osmancevic
25 Nathan Yang	65 Alex Xue	105 Alyssa Smith
26 Wallace Peng 彭子豪	66 Austin Cao	106 Alexander Smith
27 zhi yan Lin 林芷岩	67 Everitt Li 李瑾珩	107 Arthur T. Huang
28 Kevin Guo	68 Jake Han	108 Napoleon Read
29 Kevin Sun	69 Jingxuan Chen	109 Cristina Rojo
30 Nicholas Peng 彭柏涵	70 Stanley Gao	110 看看
31 Jason Li 李杰成	71 Young Xu 徐扬	111 尚瑞
32 Ethan Ye 叶小虎	72 Sicheng Yu 余思成	112 HARLAN
33 Ryan Liu	73 Peize Gong	113 王劭予
34 Andrew Zhao	74 Esther Ju Yiling	114 Michael
35 Ben Xu 徐奔	75 Andrew Liu 刘家希	115 Kevin Shag
36 Aimee Cao	76 Rachel Chen 陈佳娟	116 William Zhang
37 Emma Shao 邵熙媛	77 Casey Gao	117 Serena
38 Samuel Wang 王传玉	78 April Zhang 张蒲儿	118 高依凡
39 Chloe Dai 戴奕川	79 Iris Liu	
40 Qin Shu 舒秦	80 Anthony Du 杜恺健	

同等奖内排名不分先后顺序

2018-19 CCC 中文学校绘画比赛获奖名单

奖项			Name	Drawing Title
			4-6岁组	
一等奖	Reynard Ji		小旋风霹雳腿	
	William Wong		游乐园	
	Jason Xu		My beloved cat	
二等奖	Anne Q		My school bus	
	Grace Zhang		我心中的秋天	
	Elvin Song		My dream car	
	Jeremy Zhu		Jeremy's summer life	
	秦元月		天鹅	
三等奖	白梓辰		飞往天卫四	
	Cindy Hu		My friends	
	Victor Liu		鲜花	
	Katie Sheng		我和我的哥哥	
	Miko Gao		My playground	
	Livla Lu		雨后	

奖项			Name	Drawing Title
			9-10岁组	
一等奖	Daniel Liu		年年有鱼	
	Emma Li		A lovely horse I saw	
	Chloe Dai		夏日	
二等奖	Ella Sun		My life	
	Alice Zhang		夏	
	Vincent Liu		My flower	
	Evelyn Lu		海边乡村	
	Serena Young		Summer	
三等奖	Sijia Yu		好吃-我爱中餐	
	James Gong		A slice of sunset	
	Emily Yin		平静的下午	
	Kayla Xu		Peace	
	Eric Zhang		The big city	
	Amanda Yin		Out in the sunshine	
	Amy Wu		我的生活	
	Joel Wong		我的生活-Rubix	
	Kelly Xu		Time	

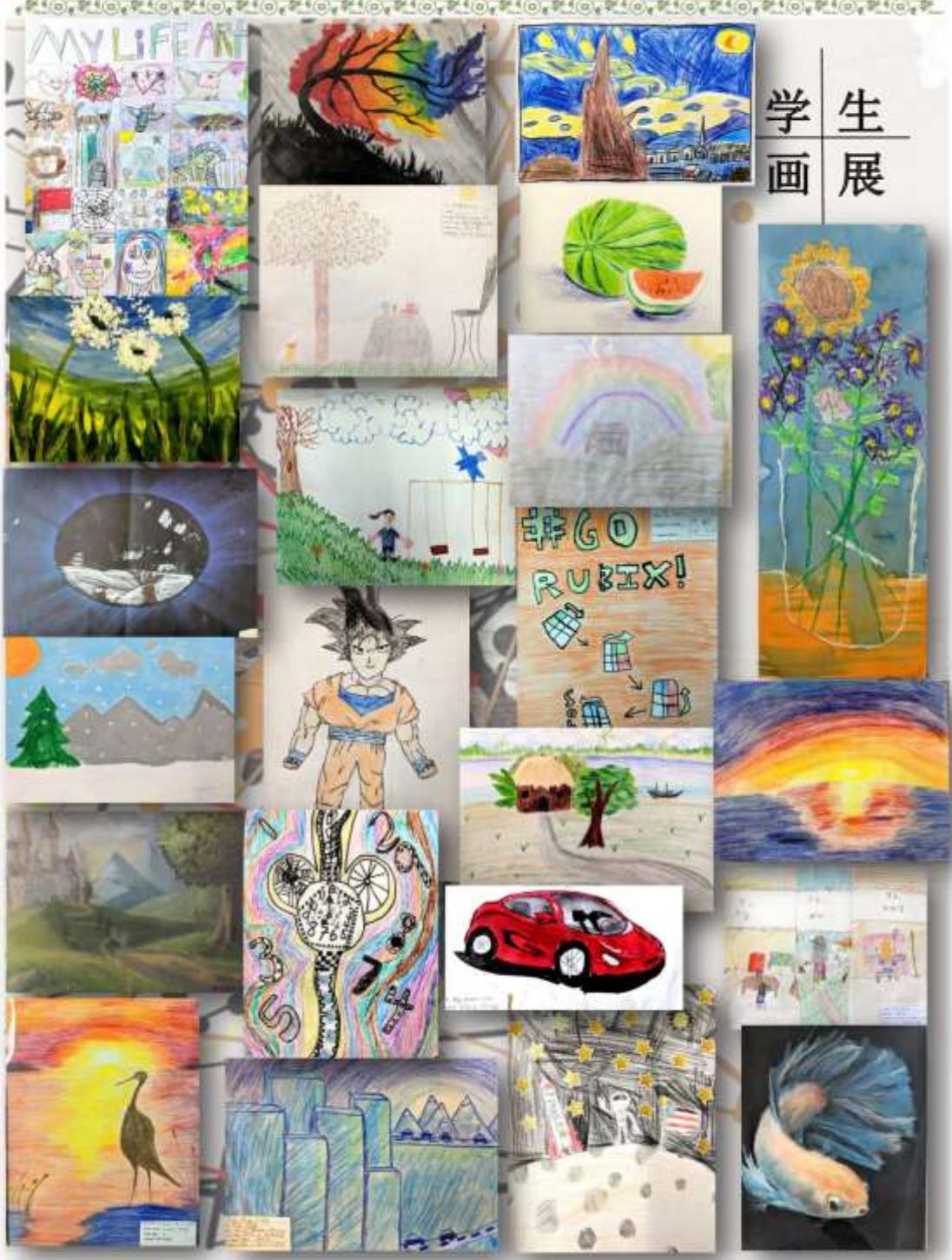
7-8岁组		
一等奖	Daniel Hao	This is me
	Lucy Gao	我的生活-冬
	Charles Wang	Dragon face
二等奖	Yuhan Shi	我的生活
	Derek Zhang	Pokeman
	Claire Zhang	Forest
三等奖	Louis Jin	Swimming lou
	Elvis Chen	Home goto Van Gough
	Ryan Zhang	我的生活
	刘家瑞	The Plan
	陈豪枫	我的生活
	Anna Yu	The 2 islands

11-13岁组		
一等奖	Jade Sun	My life
	Bowen Yu	Rooster
	Max Wang	雪景山城
二等奖	Alexander Zhang	My life-Pets
	Iris Liu	Cat
	Kailey Chen	我们上学去
	Helen Hao	All about me
	Cora Zhang	我的生活
三等奖	Allison Wu	A girl in Venice
	Young Xu	我的中国长城
	Christina Hua	Parrot of color
	Stanley Gao	Goku
	Ryan Gao	Pizza

学生画展



学生画展



学生画展

